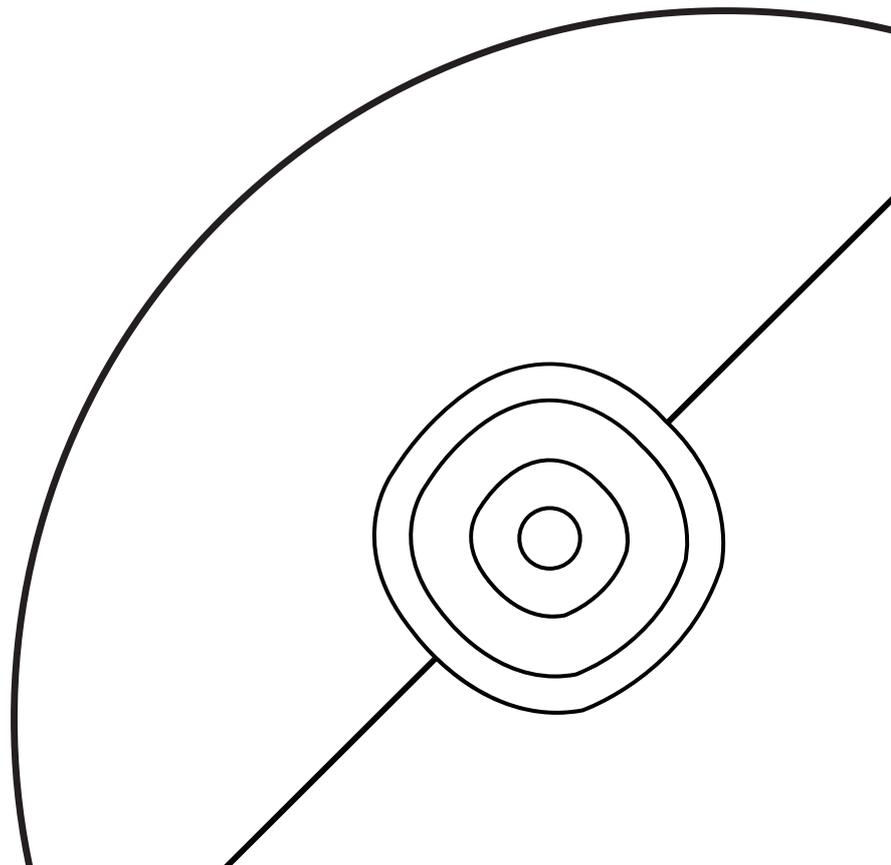


**yeedi**

Manuale d'uso

**yeedi 2 hybrid**



# Indice

1. Contenuto della confezione .....	8
2. Funzionamento e programmazione.....	11
3. Manutenzione .....	16
4. Risoluzione dei problemi .....	21
5. Specifiche del prodotto .....	25

## **IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA SOLO PER USO DOMESTICO**

Quando si usa un elettrodomestico, è necessario seguire delle precauzioni di base:

**AVVERTENZA: LEGGERE TUTTE LE  
AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE  
ISTRUZIONI. LA MANCATA OSSERVANZA  
DELLE AVVERTENZE E DELLE ISTRUZIONI  
PUÒ CAUSARE SCOSSE ELETTRICHE,  
INCENDI O LESIONI GRAVI.  
LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI  
UTILIZZARE L'APPARECCHIO  
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone che non ne conoscano il corretto utilizzo purché supervisionate o formate sull'uso sicuro dell'apparecchio e in grado di comprenderne gli eventuali rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non supervisionati. (Per i paesi dell'Unione europea)
2. Sgombrare l'area da pulire. Togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero intralciare l'apparecchio. Piegare le frange dei tappeti sotto agli stessi e sollevare dal pavimento oggetti come tende e tovaglie.
3. In caso di possibilità di caduta nell'area da pulire, ad esempio a causa di scalini, è necessario impostare l'apparecchio in modo che possa rilevare i gradini senza cadere. Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere sul bordo per evitare la caduta del robot. Assicurarsi che la barriera fisica non rappresenti un rischio di inciampo per le persone.
4. Utilizzare l'apparecchio solo come previsto da questo manuale. Utilizzare solo accessori consigliati o venduti dal produttore.
5. Assicurarsi che il voltaggio della fonte di alimentazione corrisponda a quello indicato sulla Docking Station.
6. SOLO per uso in INTERNI. Non utilizzare l'apparecchio in esterni o in ambienti commerciali o industriali.

7. Utilizzare solo le batterie ricaricabili originali e la Docking Station del produttore in dotazione con l'apparecchio. Non è consentito l'utilizzo di batterie non ricaricabili. Per informazioni sulle batterie, fare riferimento alla sezione Specifiche.
8. Non utilizzare senza aver installato la cassetta di raccolta e i filtri.
9. Non utilizzare l'apparecchio in un'area con candele accese o oggetti fragili.
10. Non utilizzare in condizioni ambientali estremamente calde o fredde (sotto i  $-5^{\circ}\text{C}$  o sopra i  $40^{\circ}\text{C}$ ).
11. Tenere capelli, vestiti, dita e qualsiasi parte del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio.
12. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui sta dormendo un neonato o un bambino.
13. Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate o con acqua stagnante.
14. Non consentire all'apparecchio di raccogliere oggetti grandi come pietre, grossi pezzi di carta o oggetti che potrebbero ostruire l'apparecchio.
15. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali infiammabili o combustibili come benzina, toner per stampanti o fotocopiatrici, né utilizzarlo in aree dove questi potrebbero essere presenti.
16. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali incandescenti o che emettono fumo, come sigarette, fiammiferi, cenere ardente, o qualsiasi cosa che potrebbe provocare un incendio.
17. Non infilare oggetti nella presa di aspirazione. Non utilizzare l'apparecchio se la presa di aspirazione è ostruita. Mantenere la presa libera da polvere, garze, capelli, o qualsiasi cosa che potrebbe ridurre il flusso d'aria.
18. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Non tirare o trascinare l'apparecchio o la Docking Station dal cavo di alimentazione, non utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia, non chiudere il cavo di alimentazione in una porta e non strusciare il cavo di alimentazione su bordi o spigoli affilati. Non far passare l'apparecchio sopra il

- cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
19. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, sarà necessario sostituirlo presso il produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
  20. Non utilizzare la Docking Station, se danneggiata. Non provare a riparare l'alimentatore e non utilizzarlo in caso di danni o malfunzionamenti.
  21. Non utilizzare l'apparecchio con prese o cavi di alimentazione danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio o la Docking Station se non funzionano correttamente, in caso di caduta, se sono stati lasciati all'esterno o se sono venuti a contatto con acqua. In questi casi, sarà necessaria la riparazione da parte del produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
  22. Spegnerne l'apparecchio prima di pulirlo o di effettuare operazioni di manutenzione.
  23. È necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sulla Docking Station.
  24. Rimuovere l'apparecchio dalla Docking Station e posizionare su OFF l'interruttore di accensione prima di rimuovere la batteria per lo smaltimento dell'apparecchio.
  25. È necessario rimuovere e gettare la batteria secondo le leggi e le normative vigenti, prima dello smaltimento dell'apparecchio.
  26. Gettare le batterie usate secondo le leggi e le normative vigenti.
  27. Non incenerire l'apparecchio anche nel caso in cui sia molto danneggiato. Le batterie potrebbero esplodere e provocare un incendio.
  28. Scollegare dalla presa di corrente la Docking Station in caso di mancato utilizzo prolungato.
  29. L'apparecchio dev'essere utilizzato secondo le indicazioni di questo Manuale d'uso. Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni o infortuni causati da un utilizzo inappropriato.
  30. Il robot contiene batterie sostituibili solo da persone competenti. Per sostituire la batteria del robot, contattare l'assistenza

clienti.

31. Se il robot non viene utilizzato per lungo tempo, spegnerlo per conservarlo e scollegare la Docking Station.

**32. AVVERTENZA:** Per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile CH1822 fornita con l'apparecchio.

33. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo trasformatore è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o gruppo speciale disponibile presso il produttore o il servizio clienti.

34. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o scarsa esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto assistenza o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da terzi responsabili della loro sicurezza. Supervisionare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio. (Per i paesi al di fuori dell'Unione europea)

Per soddisfare i requisiti in materia di esposizione RF, è consigliabile mantenere una distanza di 20 cm o più tra il dispositivo e le persone durante il funzionamento dell'apparecchio.

Per garantire la conformità, non è consigliato il funzionamento a distanze ravvicinate. L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere utilizzata in combinazione con altre antenne o trasmettitori.

Per disattivare il modulo Wi-Fi sul robot, accendere il robot.

Posizionare il robot sulla Docking Station assicurandosi che i contatti di ricarica sul robot e i pin della Docking Station formino una connessione.

Tenere premuto il pulsante della modalità AUTO sul robot per 20 secondi finché il robot non emette 3 segnali acustici.

Per attivare il modulo Wi-Fi sul robot, spegnere il robot e riaccenderlo. Il modulo Wi-Fi viene attivato al riavvio del robot.

## Per i paesi dell'Unione europea

Per informazioni sulla dichiarazione di conformità UE, visitare il sito Web <https://www.yeedi.com/support>

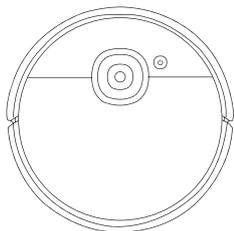


## Istruzioni per il corretto smaltimento del prodotto

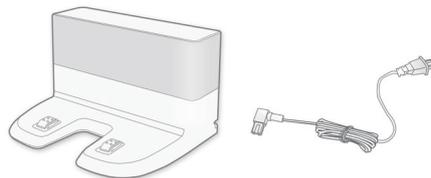
Questo simbolo indica che il prodotto non dovrebbe essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'Unione europea. Per evitare danni all'ambiente o alla salute provocati da uno smaltimento di rifiuti non controllato, riciclare in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per riciclare l'apparecchio usato, usare i servizi di ritiro e raccolta o contattare il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto, che sarà in grado di smaltirlo correttamente.

	<b>Classe II</b>
	<b>Trasformatore isolante di sicurezza anti cortocircuito</b>
	<b>Alimentatore a commutazione</b>
	<b>Solo per uso in interni</b>
	<b>Corrente continua</b>
	<b>Corrente alternata</b>

# 1. Contenuto della confezione/1.1 Contenuto della confezione



Robot



Docking Station



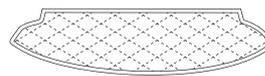
Manuale d'uso



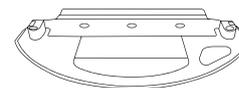
Spazzole laterali



Panno di pulizia in  
microfibra lavabile/  
riutilizzabile



Panno di pulizia usa e  
getta

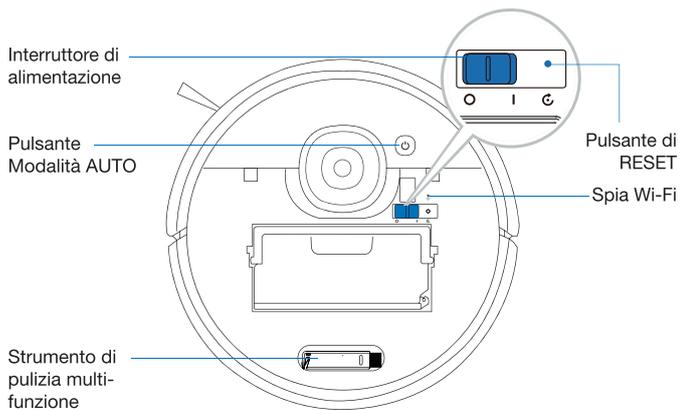
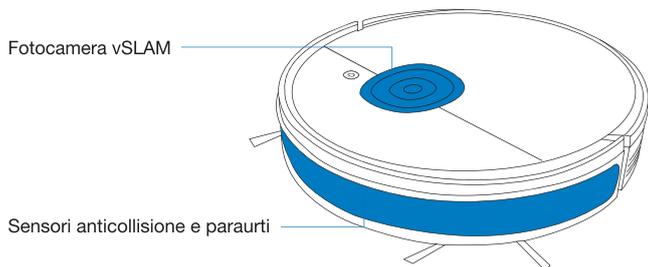


Piatto per panno di pulizia

**Nota:** le figure e le illustrazioni sono solo per riferimento e potrebbero differire dal reale aspetto del prodotto. Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

# 1. Contenuto della confezione/1.2 Diagramma del prodotto

## Robot



## Vista inferiore

Contatti di ricarica

Ruota universale

Spazzole laterali

Spazzola principale

Pulsante di rilascio della spazzola principale

Batteria

Ruote motrici

Uscite dell'acqua

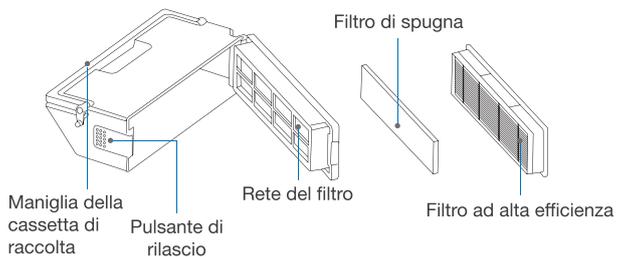
Slot per piatto per panno di pulizia

Sensori anticaduta

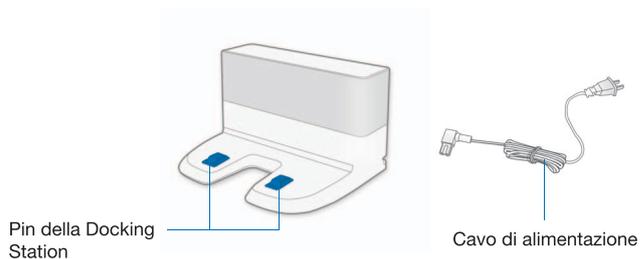
Serbatoio

Sensori anticaduta

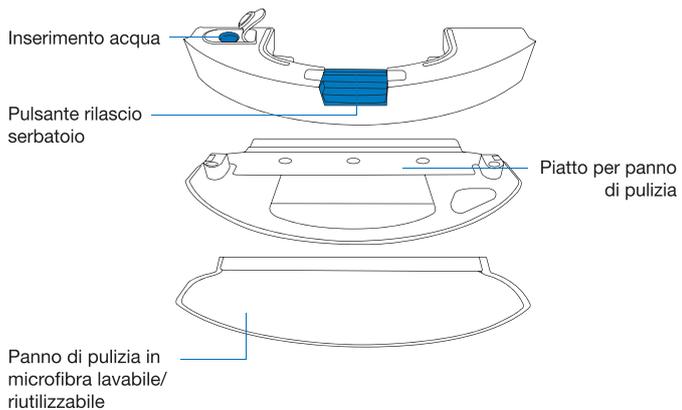
## Cassetta di raccolta



## Docking Station

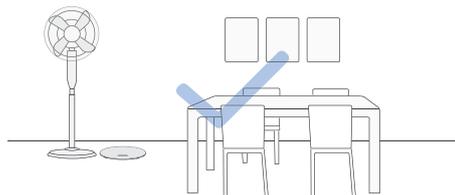


## Serbatoio

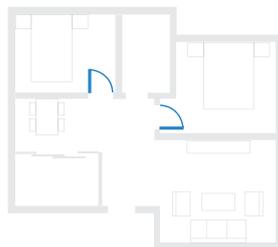


## 2. Funzionamento e programmazione/2.1 Note prima della pulizia

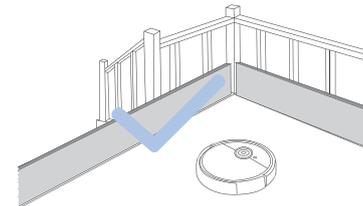
Mettere gli arredi, come le sedie, al loro posto prima di pulire la zona desiderata.



Durante il primo utilizzo, accertarsi che tutte le porte della stanza siano aperte per consentire al robot di esplorare tutta l'abitazione.



Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere sul bordo del dislivello per evitare la caduta del robot.



Per migliorare l'efficienza della pulizia, rimuovere dal pavimento oggetti quali fili, panni, ciabatte, ecc.



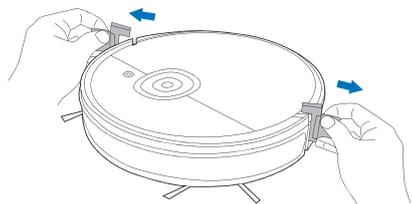
Ripiegare i bordi dei tappeti con nappes prima di utilizzare il prodotto in loro prossimità.



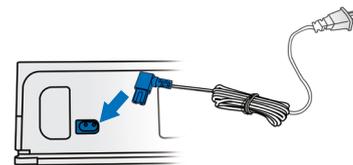
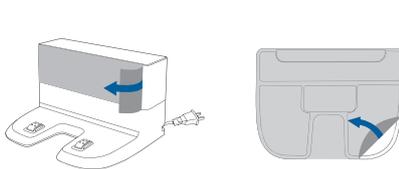
Non sostare in spazi ristretti, ad esempio i corridoi, e assicurarsi che il sensore di rilevamento non sia bloccato.

## 2. Funzionamento e programmazione/2.2 Preparazione

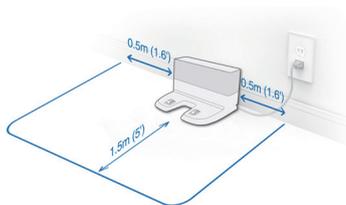
### 1 Rimuovere la pellicola e la striscia protettiva



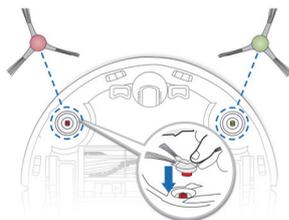
### 2 Montare la Docking Station



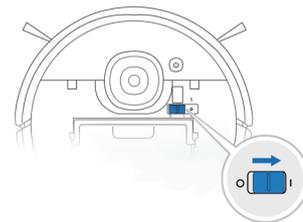
### 3 Posizionamento della Docking Station



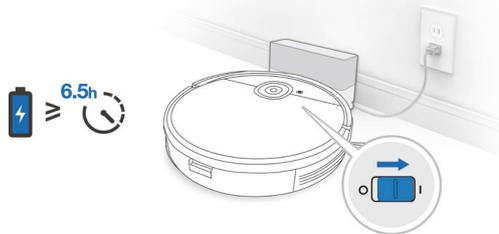
### 4 Installazione delle spazzole laterali



### 5 Accensione (ON)



### 6 Caricare il robot



**Nota:** quando il robot termina il ciclo di pulizia o quando la batteria comincia a esaurirsi, il robot torna automaticamente alla Docking Station per ricaricarsi. È possibile impostare il robot affinché ritorni alla Docking Station in qualsiasi momento con l'app yeedi o premendo il pulsante AUTO sul robot per 3 secondi.

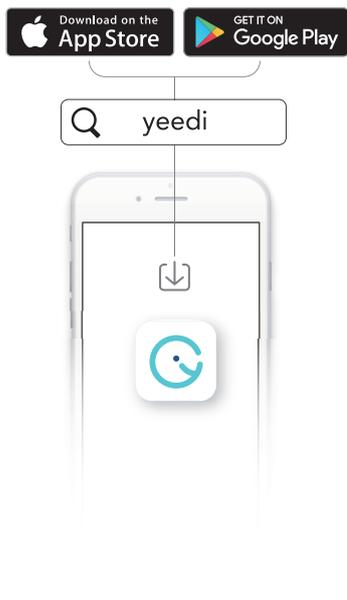
Svuotare il serbatoio dell'acqua restante e rimuovere il piatto per panno di pulizia prima di ricaricare il robot.

## 2. Funzionamento e programmazione/2.3 App yeedi

Per sfruttare tutte le funzioni disponibili, si consiglia di controllare il robot tramite l'app yeedi.

**Prima di iniziare, accertarsi che:**

- Il telefono cellulare sia connesso alla rete Wi-Fi.
- Il segnale wireless di banda 2.4 Ghz sia attivato sul router.
- La spia Wi-Fi del robot lampeggia lentamente.



**Spia Wi-Fi**

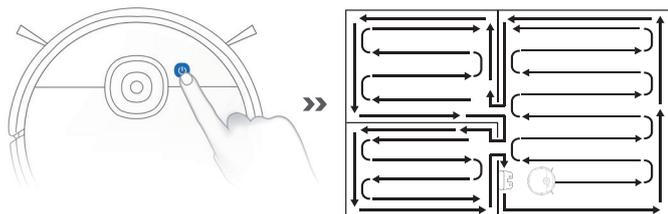
	Lampeggia lentamente	Rete Wi-Fi disconnessa o in attesa di connessione
	Lampeggia rapidamente	Connessione alla rete Wi-Fi
	Fissa	Connesso alla rete Wi-Fi

**Consigli:**

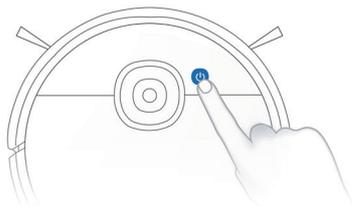
In caso di problemi durante il processo di configurazione della rete Wi-Fi, consultare la sezione Risoluzione dei problemi > Connessione Wi-Fi in questo manuale.

## 2. Funzionamento e programmazione/2.4 Avvio, pausa, riattivazione e spegnimento

### 1 Avvio

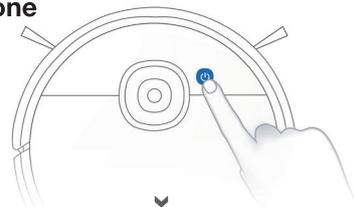


### 2 Pausa

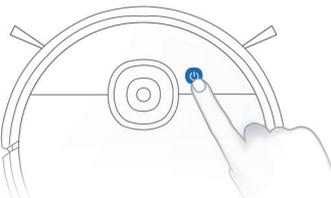


**Nota:** il pannello di controllo del robot smette di lampeggiare se il robot è in pausa da alcuni minuti. Premere il pulsante della modalità AUTO sul robot per riattivare il robot.

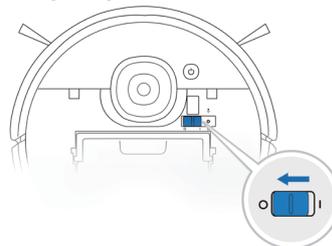
### 3 Riattivazione



Premere il pulsante AUTO del robot per riattivarlo



### 4 Spegnimento (OFF)



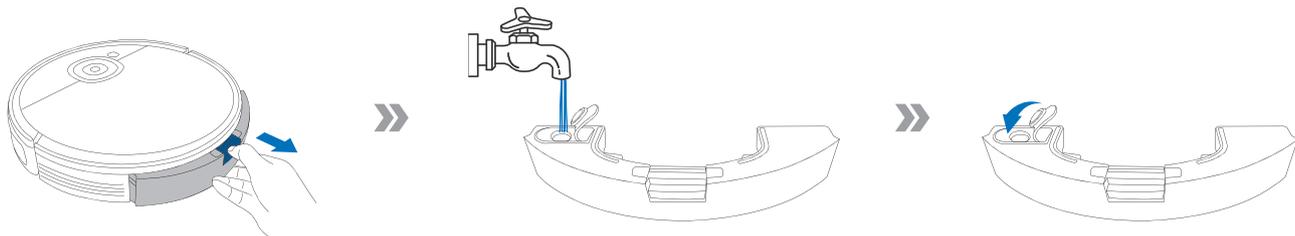
**Nota:** quando il robot non sta pulendo, è consigliabile tenerlo acceso e in carica.

## 2. Funzionamento e programmazione/2.5 Sistema di lavaggio

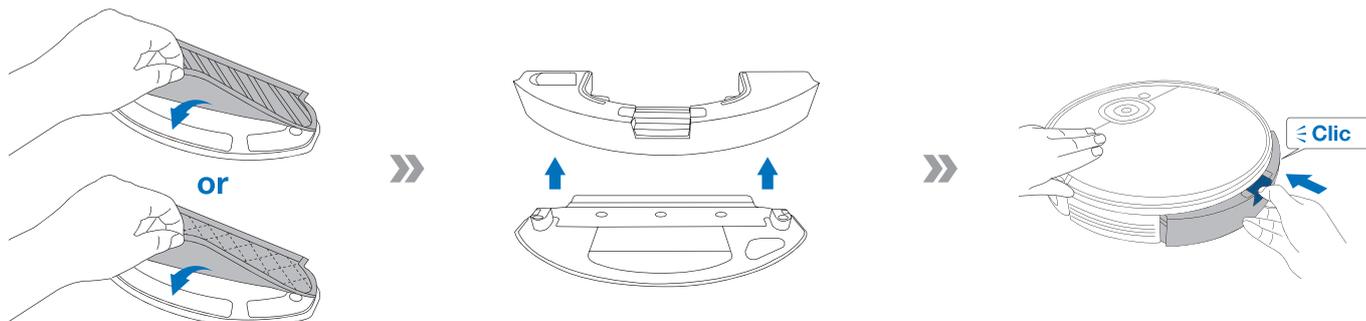
### Nota:

1. Per prolungare la durata di servizio del serbatoio, si consiglia di utilizzare acqua depurata o addolcita per il sistema di lavaggio.
2. Se è necessario pulire il tappeto, disinstallare il piatto per panno di pulizia.
3. Svuotate il serbatoio dopo che il robot ha terminato la pulizia.

1



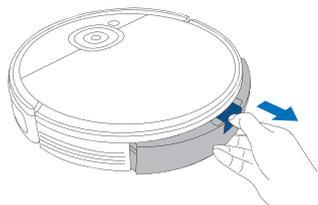
2



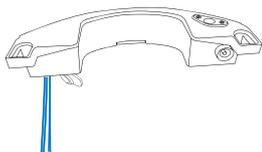
## 3. Manutenzione/3.1 Sistema di lavaggio

Prima di eseguire operazioni di pulizia e manutenzione sul robot, spegnere il robot e scollegare la Docking Station.

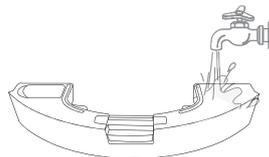
1



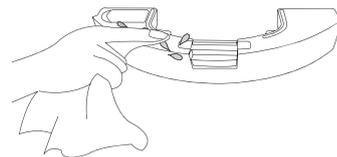
2



3

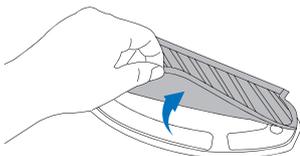


4

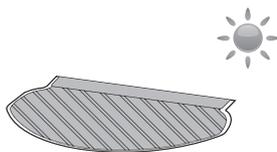


**Panno di pulizia in microfibra lavabile/riutilizzabile**

1



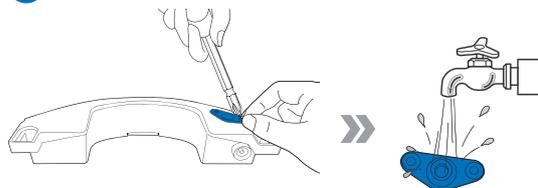
3



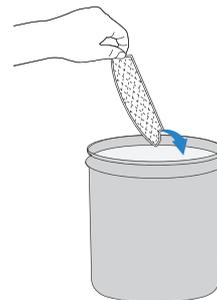
2



4

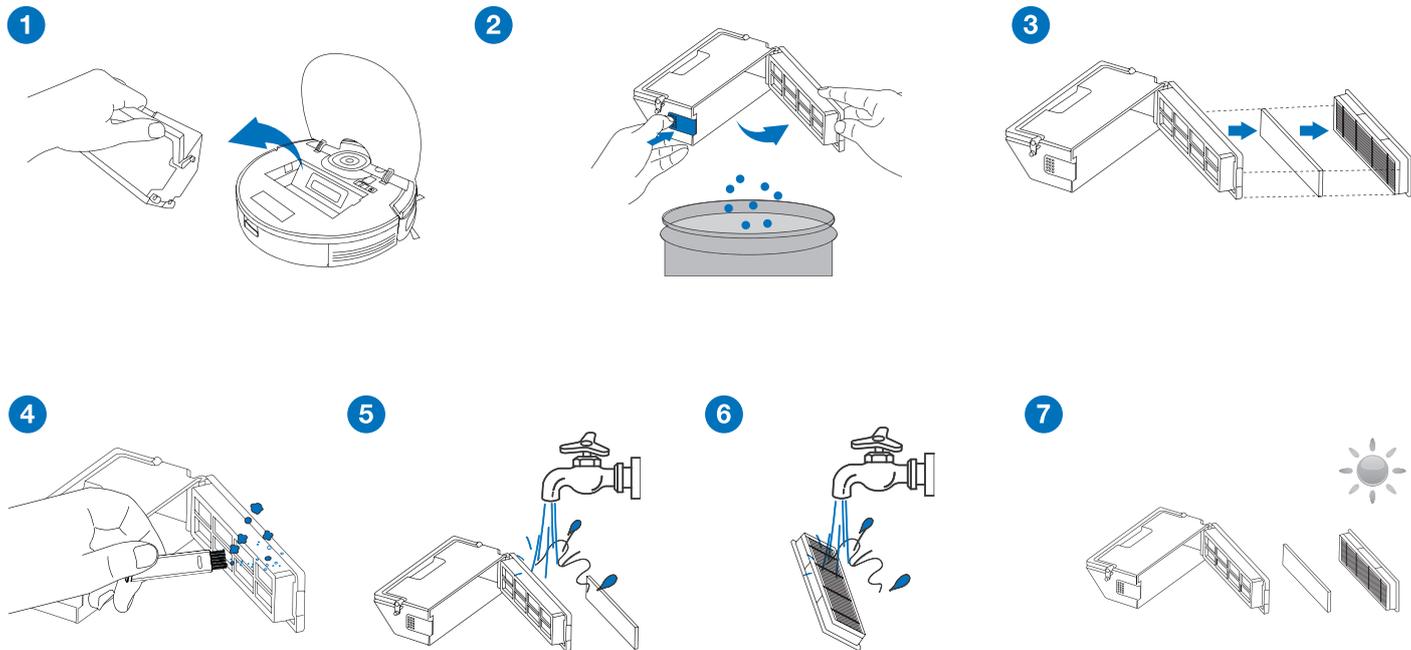


**Panno di pulizia usa e getta**



### 3. Manutenzione/3.2 Cassetta di raccolta e filtri

#### Cassetta di raccolta

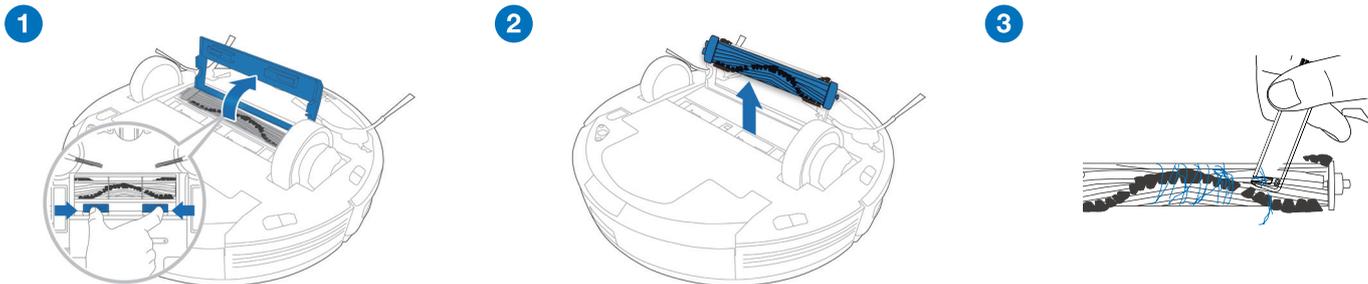


**Nota:** 1. Sciacquare il filtro con acqua come mostrato sopra. 2. Non inserire le dita né utilizzare una spazzola per pulire il filtro. 3. Assicurarsi di lasciare asciugare il filtro per almeno 24 ore dopo il lavaggio.

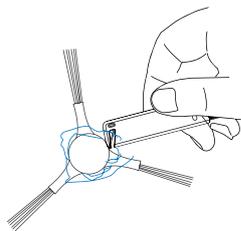
### 3. Manutenzione/3.3 Spazzola principale, spazzole laterali e fotocamera vSlam

**Nota:** per semplificare le operazioni di manutenzione, è fornito uno strumento di pulizia multi-funzione. Maneggiare con cura: lo strumento di pulizia ha bordi taglienti.

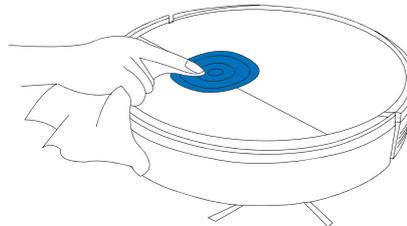
#### Spazzola principale



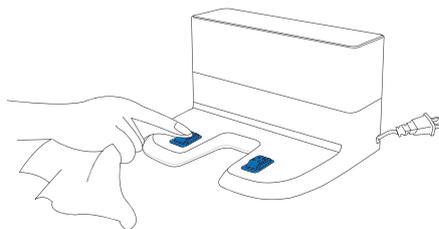
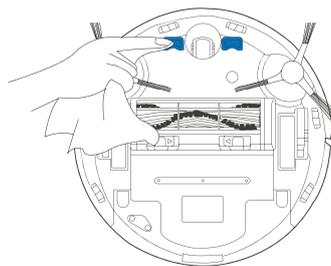
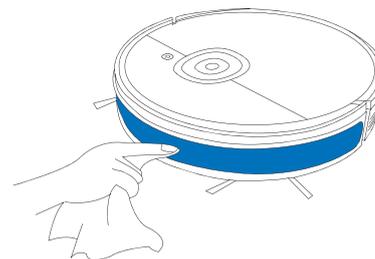
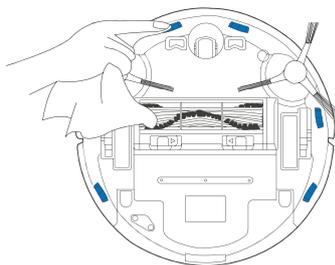
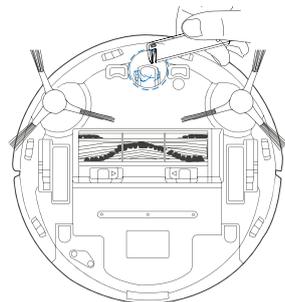
#### Spazzole laterali



#### Fotocamera vSLAM



### 3. Manutenzione/3.4 Altri componenti



**Nota:** prima di pulire i contatti di ricarica del robot e i pin della Docking Station, spegnere il robot e scollegare la Docking Station.

### 3. Manutenzione/3.5 Manutenzione regolare

Per mantenere il robot in esecuzione con prestazioni ottimali, eseguire le operazioni di manutenzione e sostituzione dei componenti con le seguenti frequenze:

Parte robot	Frequenza di manutenzione	Frequenza di sostituzione
Panno di pulizia in microfibra lavabile/riutilizzabile	Dopo ogni uso	Ogni 50 lavaggi
Panno di pulizia usa e getta	/	Dopo ogni uso
Serbatoio/Piatto per panno di pulizia	Dopo ogni uso	/
Spazzola laterale	Ogni 2 settimane	Ogni 3-6 mesi
Spazzola principale	Una volta a settimana	Ogni 6-12 mesi
Filtro di spugna / Filtro ad alta efficienza	Una volta a settimana	Ogni 3-6 mesi
Ruota universale Paraurti con sensori anticaduta Fotocamera vSLAM Contatti di ricarica Pin della Docking Station	Una volta a settimana	/

Per semplificare le operazioni di manutenzione, è fornito uno strumento di pulizia multi-funzione. Maneggiare con cura: lo strumento di pulizia ha bordi taglienti.

**Nota:** yeedi produce diverse parti e accessori di ricambio. Contattare l'assistenza clienti per ulteriori informazioni sulle parti di sostituzione.

## 4. Risoluzione dei problemi/4.1 Risoluzione dei problemi

No.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
1	Impossibile connettere il robot alla rete Wi-Fi domestica.	Nome utente o password della rete Wi-Fi domestica errato.	Inserire il nome utente e la password corretti della rete Wi-Fi domestica.
		Il robot non si trova nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico.	Verificare che il robot si trovi nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico.
		La configurazione della rete è stata avviata prima che il robot fosse pronto.	Accendere l'interruttore di alimentazione (ON). Premere il pulsante RESET per 3 secondi. Il robot è pronto alla configurazione della rete quando riproduce un motivo musicale e la spia del Wi-Fi lampeggia lentamente.
2	Il robot non si sta ricaricando.	Il robot non è acceso.	Accendere il robot.
		Il robot non è collegato alla Docking Station.	Assicurarsi che i contatti di ricarica del robot siano collegati ai pin della Docking Station.
		Il cavo di alimentazione non è collegato alla Docking Station.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia saldamente collegato alla Docking Station.
		La batteria è completamente scarica.	Riattivare la batteria. Accendere. Posizionare manualmente il robot sulla Docking Station e rimuoverlo dopo averlo caricato per 3 minuti; ripetere 3 volte, quindi caricare normalmente.
		Assicurarsi che la Docking Station sia collegata all'alimentazione.	La Docking Station non è collegata a una fonte di alimentazione.

No.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
3	Il robot non può tornare alla Docking Station.	La Docking Station non è posizionata correttamente.	Consultare la sezione 3.2 per posizionare correttamente la Docking Station.
		La Docking Station è disconnessa o spostata.	Verificare che la Docking Station sia collegata all'alimentazione. Non spostare la Docking Station manualmente.
		Il robot sta eseguendo la pulizia in un ambiente buio.	Assicurarsi di utilizzare il robot in un ambiente ben illuminato.
		Il robot rimane in pausa per più di 60 minuti.	Evitare di mettere in pausa il robot per più di 60 minuti.
		Il robot non ha iniziato la pulizia dalla Docking Station.	Assicurarsi che il robot inizi la pulizia dalla Docking Station.
4	Il robot torna alla Docking Station prima di aver completato la pulizia.	Il robot sta eseguendo la pulizia in un ambiente buio.	Assicurarsi di utilizzare il robot in un ambiente ben illuminato.
		Quando il livello di carica della batteria diventa insufficiente, il robot passa automaticamente alla modalità di ritorno in carica e torna alla Docking Station per ricaricarsi.	Questo comportamento è normale. Non è necessario intervenire.
		Il tempo di funzionamento varia in base alla superficie del pavimento, alla complessità della stanza e alla modalità di pulizia selezionata.	Questo comportamento è normale. Non è necessario intervenire.
		L'area da pulire non è priva di ostacoli.	Rimuovere dal pavimento i piccoli oggetti e sistemare l'area da pulire prima che il robot inizi la fase di pulizia.
5	Il robot si blocca durante il funzionamento e si ferma.	Il robot è incastrato su un oggetto sul pavimento (cavi elettrici, tende, frange di tappeti, ecc.).	Il robot proverà a districarsi in vari modi. Qualora non dovesse riuscirci, rimuovere manualmente gli ostacoli e riavviarlo.
6	Il robot è molto rumoroso durante la pulizia.	Le spazzole sono aggrovigliate o la cassetta di raccolta è incastrata.	Eliminare regolarmente i detriti incastrati.

No.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
7	L'acqua non fuoriesce dal serbatoio quando il robot è in fase di lavaggio.	Il filtro della valvola di inserimento acqua situata sulla parte inferiore del serbatoio è ostruito.	Svitare la valvola di inserimento acqua situata sulla parte inferiore del serbatoio e pulire il filtro.
		Dal serbatoio fuoriesce dell'acqua.	Aggiungere acqua nel serbatoio.
		Le uscite dell'acqua della parte inferiore del robot sono ostruite.	Controllare le uscite dell'acqua della parte inferiore e pulirle.
8	Il serbatoio del robot si sgancia durante la pulizia.	Il serbatoio non è installato adeguatamente.	Il serbatoio è installato adeguatamente quando scatta in posizione.

## 4. Risoluzione dei problemi/4.2 Connessione Wi-Fi

Prima di configurare la connessione alla rete Wi-Fi, assicurarsi che il robot, il telefono cellulare e la rete Wi-Fi soddisfino i seguenti requisiti.

### Requisiti del robot e dei telefoni cellulari

- Il robot è completamente carico e l'interruttore di alimentazione del robot è acceso.
- La spia di stato Wi-Fi lampeggia lentamente.
- Disattivare i dati cellulari del telefono cellulare (è possibile riattivarli dopo la configurazione).

### Requisiti della rete Wi-Fi

- Si sta utilizzando una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.
- Il router supporta i protocolli 802.11b/g/n e IPv4.
- Non utilizzare una VPN (Virtual Private Network) o un server proxy.
- Non utilizzare una rete nascosta.
- WPA e WPA2 utilizzano la crittografia TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) non è supportato.
- Utilizzare i canali Wi-Fi 1-11 in Nord America e i canali 1-13 al di fuori del Nord America (fare riferimento all'agenzia di regolamentazione locale).
- Se si utilizza un extender/ripetitore di rete, il nome di rete (SSID) e la password corrispondono alla rete primaria.

## 5. Specifiche del prodotto

<b>Modello</b>	<b>DVX24</b>		
Ingresso nominale	20 V === 1 A		
<b>Modello di Docking Station</b>	<b>CH1822</b>		
Ingresso nominale	100-240 V ~ 50-60 Hz 0.5 A	Uscita nominale	20 V === 1 A
Bande di frequenza	2400-2483,5 MHz		
Alimentazione - Modalità Off	Meno di 0,50 W		
Standby rete	Meno di 2,00 W		

La potenza di uscita del modulo Wi-Fi è inferiore a 100 mW.

**Nota:** le specifiche tecniche e di progettazione potrebbero variare a seguito dei miglioramenti continui sul prodotto.

**Shenzhen Reeco Electronic Co., Ltd.**

Building 5-6, ShangLiLang Science and Technology Park,  
ShangLiLang Community, NanWan Street, LongGang District,  
ShenZhen City, Guangdong Province, P. R. China